

**DOOR DE
GEEST LEVEN**



24 mei 2015
Rotterdam

❖ Genesis 8:4

op de 17-de van de 7-de maand (> later Aviv; Ex.12:1) vond de ark rust op Ararat.

- vaste grond in de doodswateren
> de opstanding van Christus!
- Ararat = omkering van vloek



❖ Genesis 8:6

na verloop van 40 dagen opent Noach het venster

- een opening naar de hemel
> hemelvaart!



❖ Genesis 8:10,11

nog weer ongeveer 10 dagen later komt de duif terug met een vers olijftak in haar snavel

- duif > Geest
- vers olijftak > (onvergankelijk) leven!



Galaten 5

²⁵ Indien wij door de Geest leven,
laten wij ook door de Geest het spoor houden.

door GEEST > leven

- levendmakende GEEST
- vergl. 1Kor.15:45 >

ΕΙ ΖΩΜΕΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙ

indien |(dat)-wij-zullen-leven in-geest

indien wij leven door de Geest

ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΩΜΕΝ

in-geest ook |(dat)-wij-de-elementaire-dingen-zullen-onderhouden

door de Geest ook laten wij het spoor houden

1Korinthe 15

⁴⁵ Aldus staat er ook geschreven:

de eerste mens, Adam,
werd een levende ziel;
de laatste Adam
een levendmakende geest.

in Genesis 2:7

ΟΥΤΩΣ	ΚΑΙ	ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ	Ο	ΠΡΩΤΟΣ
zó	ook	het-is-geschreven~	werd~	de	eerste
aldus	ook	er staat geschreven	werd	de	eerste

ΑΝΘΡΩΠΟΣ	ΑΔΑΜ	ΕΙΣ	ΨΥΧΗΝ	ΖΩCAN
mens	Adam	tot-in	ziel	levende
mens	Adam	-	een ziel	levende

1Korinthe 15

⁴⁵ Aldus staat er ook geschreven:
de eerste mens, Adam,
werd een levende ziel;
de laatste Adam
een levendmakende geest.

Genesis 2:7

"... en **blies** de **adem** des **levens** in zijn neus"

ΟΥΤΩΣ	ΚΑΙ	ΓΕΓΡΑΠΤΑΙ	ΕΓΕΝΕΤΟ	Ο	ΠΡΩΤΟΣ
zó	ook	het-is-geschreven~	werd~	de	eerste
aldus	ook	er staat geschreven	werd	de	eerste

ΑΝΘΡΩΠΟΣ	ΑΔΑΜ	ΕΙΣ	ΨΥΧΗΝ	ΖΩCAN
mens	Adam	tot-in	ziel	levende
mens	Adam	-	een ziel	levende

1Korinthe 15

⁴⁵ Aldus staat er ook geschreven:
de eerste mens, Adam,
werd een levende ziel;
de laatste Adam
een levendmakende geest.

Adam > heel de mensheid inclusief;
1Kor.15:22

Ο	ΕΧΑΤΟC	ΑΔΑΜ	ΕΙC	ΠΝΕΥΜΑ	ΖΩΟΠΟΙΟΥΝ
de	laatste	Adam	tot-in	geest	levend-makende
de	laatste	Adam	-	een geest	levendmakende

1Korinthe 15

⁴⁵ Aldus staat er ook geschreven:
de eerste mens, Adam,
werd een levende ziel;
de laatste Adam
een levendmakende geest.

[vergl. Johannes 6:63 >]



O	ΕΧΑΤΟΣ	ΑΔΑΜ	ΕΙΣ	ΠΝΕΥΜΑ	ΖΩΟΠΟΙΟΥΝ
de laatste		Adam	tot-in	geest	levend-makende
de laatste		Adam	-	een geest	levendmakende

Johannes 6

⁶³ De Geest is het, die levend maakt,
het vlees doet geen nut;
de woorden, die Ik tot u gesproken heb,
zijn geest en zijn leven.

ΤΟ	ΠΝΕΥΜΑ	ΕΣΤΙΝ	ΤΟ	ΖΩΟΠΟΙΟΥΝ
de	geest	is	de	levend-makende
de	Geest	het is	die	levend maakt

Η	ΣΑΡΞ	ΟΥΚ	ΩΦΕΛΕΙ	ΟΥΔΕΝ
het	vlees	niet	baat	niets
het	vlees	-	doet nut	geen

Johannes 6

⁶³ De Geest is het, die levend maakt,
het vlees doet geen nut;
de **woorden**, die Ik tot u gesproken heb,
zijn **geest** en zijn **leven**.

ΤΑ ΡΗΜΑΤΑ ἃ ΕΓΩ ΛΕΛΑΛΗΚΑ ΥΜΙΝ
de uitspraken die ik heb-gesproken tot-jullie
de woorden die ik heb gesproken tot u

ΠΝΕΥΜΑ ΕΣΤΙΝ ΚΑΙ ΖΩΗ ΕΣΤΙΝ
geest is en leven is
geest zijn en leven zijn

Galaten 5

²⁵ Indien wij door de Geest leven,
laten wij ook door ~~de~~ **Geest**
het spoor houden.

GEEST versus VLEES

1. Galaten 3:3

2. Galaten 4:29

3. Galaten 5:16,17

ΕΙ ΖΩΜΕΝ

indien | (dat)-wij-zullen-leven *in-geest*

indien wij leven

ΠΝΕΥΜΑΤΙ

in-geest

door de Geest

ΠΝΕΥΜΑΤΙ ΚΑΙ ΣΤΟΙΧΩΜΕΝ

in-geest ook | (dat)-wij-de-elementaire-dingen-zullen-onderhouden

door de Geest ook laten wij het spoor houden

³ Zijt gij zo onverstandig?

Gij zijt begonnen met de **Geest**,
eindigt gij nu met het **vlees**?

ΟΥΤΩC	ΑΝΟΗΤΟΙ	ΕCΤΕ	ΕΝΑΡΞΑΜΕΝΟΙ	ΠΝΕΥΜΑΤΙ
<i>zó</i>	<i>dwaas</i>	<i>!jullie-zijn</i>	<i>~ondernemende~</i>	<i>in-geest</i>
zó	onverstandig	gij zijt	gij zijt begonnen	met de Geest

ΝΥΝ	CΑΡΚΙ	ΕΠΙΤΕΛΕΙCΘΕ
<i>nu</i>	<i>in-vlees</i>	<i>!jullie-worden-compleet-gemaakt~</i>
nu	met het vlees	gij eindigt

²⁹ Maar zoals destijds hij,
die naar het vlees verwekt was,
hem, die naar de geest verwekt was,
vervolgde, zo ook nu.

= Ismaël (zoon van de slavin)

lett. "naar vlees"

= God 'een handje willen helpen'

ΑΛΛ	ΩΣΤΕΡ	ΤΟΤΕ	Ο
maar	net-zoals	dán	degene
maar	zoals	destijds	hij die

ΚΑΤΑ	ΣΑΡΚΑ	ΓΕΝΝΗΘΕΙC	ΕΔΙΩΚΕΝ
overeenkomstig	vlees	verwekt-wordende	vervolgde
naar	het vlees	was verwekt	vervolgde

29 Maar zoals destijds hij,
die naar het vlees verwekt was,
hem, die naar de geest verwekt was,
vervolgde, zo ook nu.

= Izaak (zoon van de vrije)

lett. "naar geest"

= naar de belofte (4:28)

= leven uit de dood (Rom.4:19)

TON	KATA	ΠΝΕΥΜΑ	ΟΥΤΩC	KAI	ΝΥΝ
degene	overeenkomstig	geest	zó	ook	nu
hem die was verwekt	naar	de geest	zo	ook	nu

Galaten 5

²⁵ Indien wij door de Geest leven,
laten wij ook door ~~de~~ Geest
het spoor houden.

Gr. *stochēio*, lett. > rij
= spoor, regel
ook in Galaten 6:16 >

ΕΙ	ΖΩΜΕΝ	ΠΝΕΥΜΑΤΙ
indien	(dat)-wij-zullen-leven	<i>in-geest</i>
indien	wij leven	door de Geest

ΠΝΕΥΜΑΤΙ	ΚΑΙ	ΣΤΟΙΧΩΜΕΝ
<i>in-geest</i>	ook	(dat)-wij-de-elementaire-dingen-zullen-onderhouden
door de Geest	ook	laten wij het spoor houden

Galaten 6

¹⁵ Want besneden zijn
of niet besneden zijn betekent niets,
maar of men een **nieuwe schepping** is.

¹⁶ En allen, die zich
naar die regel zullen richten,
vrede en barmhartigheid kome over hen...

Gr. *stochēio*,
als in Gal.5:25

ΤΩ	ΚΑΝΟΝΙ	ΤΟΥΤΩ	ΣΤΟΙΧΗΘΟΥΣΙΝ
<i>in-de</i>	<i>regel</i>	<i>deze</i>	<i>zullen-de-elementaire-dingen-onderhouden</i>
naar	regel	die	zich zullen richten

Galaten 5

²² Maar de vrucht van de Geest
is liefde, blijdschap, vrede,
lankmoedigheid, vriendelijkheid,
goedheid, trouw,
zachtmoedigheid, zelfbeheersing.

tegenover: de werken van het vlees
(5:19)

Ο	ΔΕ	ΚΑΡΠΟΣ	ΤΟΥ	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ
de	echter	vrucht	van-de	geest
de	maar	vrucht	van de	Geest

Galaten 5

²² Maar de vrucht van de Geest is liefde, blijdschap, vrede, lankmoedigheid, vriendelijkheid, goedheid, trouw, zachtmoedigheid, zelfbeheersing.

één vrucht: liefde Gods
acht kenmerken
> vergl. 1Korinthe 13

Ο ΔΕ ΚΑΡΠΟΣ ΤΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ
de echter vrucht van-de geest
de maar vrucht van de Geest

ΕΣΤΙΝ ΑΓΑΠΗ
is liefde
is liefde



Galaten 5

²² Maar de vrucht van de Geest is liefde, blijdschap, vrede, lankmoedigheid, vriendelijkheid, goedheid, trouw, zachtmoedigheid, zelfbeheersing.

de vrucht van de GEEST is liefde:
vreugde, vrede, enz.

ΕΙΣΤΙΝ	ΑΓΑΠΗ	ΧΑΡΑ	ΕΙΡΗΝΗ
is	liefde	vreugde	vrede
is	liefde	blijdschap	vrede

Galaten 5

²² Maar de vrucht van de Geest is liefde, blijdschap, vrede, lankmoedigheid, vriendelijkheid, goedheid, trouw, zachtmoedigheid, zelfbeheersing.

ΕΣΤΙΝ	ΑΓΑΠΗ	ΧΑΡΑ	ΕΙΡΗΝΗ
is	liefde	vreugde	vrede
is	liefde	blijdschap	vrede

Galaten 5

²² Maar de vrucht van de Geest is liefde, blijdschap, vrede, lankmoedigheid, vriendelijkheid, goedheid, trouw, zachtmoedigheid, zelfbeheersing.

- alles een beschrijving van de LIEFDE (Gods)
- vrucht van Gods GEEST!